

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (75)670

Vol. 1975/0246

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM (75) 670 def

Bruxelles, li 22 dicembre 1975.

PROPOSTA DI QUINTA DECISIONE DEL CONSIGLIO

relativa all'equivalenza delle ispezioni in campo delle colture
di sementi effettuate in paesi terzi

PROPOSTA DI QUINTA DECISIONE DEL CONSIGLIO

relativa all'equivalenza delle sementi prodotte in paesi terzi

PROPOSTA DI DECISIONE DEL CONSIGLIO

che modifica la seconda decisione 75/370/CEE relativa all'e-
quivalenza dei tuberi-seme di patate prodotti nei paesi terzi

(Presentate dalla Commissione al Consiglio)

COM (75) 670 def.

MOTIVAZIONE

Le direttive del Consiglio n. 66/400/CEE, 66/401/CEE e 66/402/CEE del 16 giugno 1966 relative alla commercializzazione delle sementi di barbabietole, di piante foraggere e di cereali come pure la direttiva del Consiglio n. 69/208/CEE del 30 giugno 1969 relativa alla commercializzazione delle sementi di piante oleaginose e da fibra contemplano che le sementi di queste specie possono essere commercializzate soltanto se hanno subito ufficialmente un'ispezione in campo e se sono state certificate per quanto riguarda la loro identità e la loro purezza come pure per ciò che riguarda la loro qualità. Quando queste sementi sono state prodotte in paesi terzi esse sono commercializzate nella Comunità solo se il Consiglio ha constatato, dietro proposta della Commissione, l'equivalenza dei controlli ufficiali effettuati nei paesi terzi di cui trattasi.

Tali decisioni di equivalenza sono state adottate dal Consiglio tramite le decisioni 72/292, 293/CEE, 73/86, 87/CEE, 74/348, 349/CEE e 75/407, 408/CEE le quali interessano molti paesi terzi. Tutte queste decisioni scadono il 30 giugno 1976.

Visti i contratti di moltiplicazione con delle ditte nei paesi terzi, è necessario di adottare quanto prima le decisioni applicabili dal 1° luglio 1976.

Riferendosi alle esperienze fatte negli ultimi anni al momento delle ispezioni e delle prove comparative CEE e tenuto conto di costatazioni effettuate nel frattempo relative ad alcuni paesi terzi, è necessario effettuare nuove costatazioni di equivalenza delle ispezioni in campo delle colture effettuate nei paesi terzi e delle sementi prodotte in questi paesi per il periodo dal 1° luglio 1976 al 30 giugno 1980.

AmMESSO che gli allegati delle decisioni sono soggetti a costanti cambiamenti per quando riguarda le specie sottoposte a certificazione e i servizi competenti a effettuare questa certificazione, sarebbe auspicabile sottoporre gli adattamenti tecnici e amministrativi degli allegati alla procedura del Comitato permanente delle sementi e dei materiali di moltiplicazione agricoli, orticoli e forestali.

Questa procedura si dovrebbe introdurre anche nella seconda decisione del Consiglio n. 75/370/CEE relativa ai tuberi-seme di patate prodotti nei paesi terzi.

OR 201-8702-33.

Division 11/13

4376

La quinta decisione del Consiglio del
relativa all'equivalenza delle ispezioni in campo delle colture
di sementi effettuate in paesi terzi

(Continued on page 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840,

Quinta Decisione del Consiglio del relativa all'equivalenza delle ispezioni in campo delle colture di sementi effettuate in paesi terzi

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

vista la direttiva 66/400/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di barbabietole(1), modificata da ultimo dalla direttiva 75/444/CEE(2), in particolare l'articolo 16, paragrafo 1, lettera a),

vista la direttiva 66/401/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di piante foraggere(3), modificata da ultimo dalla direttiva 75/444/CEE, in particolare l'articolo 16, paragrafo 1, lettera a),

vista la direttiva 66/402/CEE del Consiglio del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di cereali(4), modificata da ultimo dalla direttiva 75/444/CEE, in particolare l'articolo 16, paragrafo 1, lettera a),

vista la direttiva 69/208/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1969, relativa alla commercializzazione delle sementi di piante oleaginose e da fibra (5), modificata da ultimo dalla direttiva 75/444/CEE, in particolare l'articolo 15, paragrafo 1, lettera a),

vista la proposta della Commissione,

considerando che in Australia, in Finlandia, in Grecia, in Israele, in Jugoslavia, nel Canada, in Nuova Zelanda, in Norvegia, in Austria, in Polonia, nel Portogallo, in Romania, in Svezia, in Svizzera, in Spagna, in Africa del Sud, in Cecoslovacchia, in Turchia, in Ungheria, negli Stati Uniti, esistono regole relative ai controlli delle sementi ; che queste regole contemplano un'ispezione ufficiale in campo da effettuarsi durante la produzione dei sementi ;

considerando che l'esame di tali norme e della loro applicazione ha permesso di constatare che le ispezioni in campo previste rispondono ai requisiti prescritti nell'allegato I delle direttive summenzionate ;

(1) GU n 125 dell'11. 7.1966, pag. 2290/66

(2) GU n L 196 del 26.7.1975, pag. 6

(3) GU n 125 dell'11. 7.1966, pag. 2298/66

(4) GU n 125 dell'11. 7.1966, pag. 2309/66

(5) GU n L 169 del 10.7.1969, pag. 3

considerando che le decisioni del Consiglio N. 72/292/CEE(6), 73/86/CEE(7), 74/348/CEE(8) e 75/407/CEE(9) nelle quali un'equivalenza delle ispezioni in campo effettuate nei paesi succitati è stata costatata, scadranno il 30 giugno 1976 ; che quindi si rende necessaria una nuova decisione ;

considerando che la presente decisione non impedisce che costatazioni comunitarie siano annullate o che la loro validità non sia prorogata qualora risulti che le condizioni su cui sono basate non sono o non sono più soddisfatte ; che occorre, a tal fine, ottenere altre informazioni pratiche sulle sementi prodotte nei suddetti paesi procedendo alla coltura e al controllo di campioni con le prove comparative comunitarie ;

considerando che si è reso evidente che le disposizioni di ordine tecnico e amministrativo dell'allegato, in particolare quelle relative alle specie soggette a certificazione sono spesso soggetti a cambiamenti ;

considerando che nel senso di una semplificazione delle modalità che regolano attualmente le modifiche dell'allegato, è necessario sottoporre questi adattamenti alla procedura del Comitato permanente delle sementi e dei materiali di moltiplicazione agricoli, orticoli e forestali ;

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE :

Articolo 1

Si costata che le ispezioni in campo delle colture destinate alla produzione di sementi della categoria 'sementi certificate', effettuate nei paesi e dai servizi figuranti nell'allegato e per le specie ivi elencate, soddisfanno alle condizioni previste dall'allegato I delle direttive 66/400/CEE, 66/401/CEE, 66/402/CEE o 69/208/CEE, purché siano osservate le condizioni particolari previste in allegato della presente decisione.

Articolo 2

Gli adattamenti d'ordine tecnico e amministrativo da arrecare all'allegato alla presente decisione sono adottati secondo la procedura di cui all'articolo 21 della direttiva 66/400/CEE, 66/401/CEE e 66/402/CEE e all'articolo 20 della direttiva 69/208/CEE.

.../...

(6) GU n. L 186 del 20.7.1972, pag. 22
(7) GU n. L 106 del 20.4.1973, pag. 18
(8) GU n. L 191 del 15.7.1974, pag. 11
(9) GU n. L 183 del 14.7.1975, pag. 17

Articolo 3

La presente decisione è applicabile dal 1° luglio 1976 al 30 giugno 1980.

Articolo 4

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, addì

Per il Consiglio

ANNEXE

N. pro- gressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
1	Australia	Department of Agriculture, Canberra	- Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di con- trollo varietale - Cavolo di foraggio - Colza	1,3,4,5, 1,3,4,5 1,3,4,5
2	Finlandia	Valtion Siementarkastus- laitos, (Office national de contrôle), Helsinki	Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale	1,3,4,5
3	Grecia	Institouton Ktinotrofikon Fyton (Istituto delle piante foraggere), Larissa	Specie di leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale	1,3,4,5
4	Israele	Seed and Nursery Stock Inspection Service	- Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di con- trollo varietale - Piante oleaginose e da fibra (arachide, cotone)	1,3,4,5 1,3,4,5

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
5	Iugoslavia	- Institut za poljoprivredna istraživanja (Istituto della ricerca agronomica), Novi Sad - Zavod za krmno bilje (Stazione di ricerca concernente gli alimenti per gli animali), Krusevac - Institut za poljoprivredna istraživanja (Istituto della ricerca agronomica), Sarajevo - Institut za oplemenjvanje i proizvodnju mlja poljoprivrednog fakulteta (Istituto dell'Università per il miglioramento e la produzione delle piante), Zagreb - Poljoprivredni institut (Istituto per le questioni agronomiche), Osijek - Kmetijski institut Slovenije (Istituto sloveno per le questioni agronomiche), Ljubljana - Zemjodelski institut (Istituto per le questioni agronomiche), Skopje	- Barbietole - Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Cavolo da foraggio, rafano oleifero - Granturco - Piante oleaginose da fibra (Ravizzone, colza)	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5

No. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
6	Canada	- Canadian Seed Growers' Association - Seed Section, Plant Products Division Canada Department of Agriculture, Ottawa	- Barbietole - Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Navone, cavolo da foraggio, rafano oleifero - Cereali, eccetto la scagliola, il granturco e il riso - Granturco - Piante oleaginose e da fibra (colza, ravizzone, girasole, lino oleifero, senapi, soia)	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5
7	Nuova Zelanda	Department of Agriculture	- Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Cavolo da foraggio	1,3,4,5 1,3,4,5
8	Norvegia	Statens Sævareråd (State Seed Council), Oslo	Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale	1,3,4,5

No. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
19	Austria	Bundesanstalt für Pflanzenbau und Samenprüfung (Istituto federale per la cultura delle piante e il controllo delle sementi) -Burgenländische Landwirtschaftskammer, Eisenstadt -Landwirtschaftskammer für Kärnten, Klagenfurt -Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer, Wien -Landwirtschaftskammer für Oberösterreich, Linz/O.O -Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft, Steiermark, Graz -Landes-Landwirtschaftskammer für Tirol, Innsbruck -Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg, Salzburg -Landwirtschaftskammer für Vorarlberg, Bregenz -Wiener Landwirtschaftskammer, Wien	- Barbabietole - Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Navone, cavolo da foraggio - Cereali, eccetto la scagliola, il granturco e il riso - Granturco - Piante oleaginose e da fibra (colza, ravizzone, girasole, papavero, senapi, soia)	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5

N. pro- gressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
10	Polonia	Inspekcja Nasienna, Okregowy Inspektorat (Servizio regionale d'inspe- zione per il controllo delle sementi) - Bialymstoku (Bialystok) - Bydgoszczy (Bydgoszcz) - Gdansku (Gdansk) - Katowicach (Katowice) - Kielcach (Kielce) - Koszalinie (Koszalin) - Krakowie (Krakow) - Lublinie (Lublin) - Ledzi (Lodz) - Olsztynie (Olsztyn) - Opolu (Opole)	- Barbabietole - Specie di graminacee e legumi- nose a norme nazionali di controllo varietale - Navone, cavolo da foraggio, rafano oleifero	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
10 (seguito)	Polonia	- Poznaniu (Poznan) - Rzeszowie (Zreszow) - Szezecinio (Szezecin) - Warszawie (Warszawa) - Wroclawiu (Wroclaw) - Zielonej Gorze (Zielona Gora) - Institut Hodowli i Aklimatysacji Roslin, Zaklad Metodyki, Oceny Nasion (Stazione di esame per il miglioramento delle sementi dell'Istituto di coltura delle piante) Sandomierz.		
11	Portogallo	Estação de Ensaio de Sementes (Station d'essais de semences)	{ - Specie di leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale { - Granturco	1,3,4,5 2,3,4,5

N- pro- gressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
12	Romania	Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii si Apelor- Inspectia de stat pentru cali- tatea semintelor si materialului sador (Ministère de l'Agriculture, de l'industrie Alimentaire, des Forêts et des Eaux-In- spection de l'Etat pour la qualité des semences et des plants)	- Barbabietole - Specie di graminacee e legumi- nose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Cavolo da foraggio, rafano oleifero - Granturco - Piante oleaginose e da fibra (col- za, senape nera, senape bianca, canapa, cumino, girasole, lino papavero, soia)	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5
13	Svezia	Statens Centrala Frökontroll- anstalt (Swedish State Seed Testing Station) Solna	- Barbabietole - Specie di graminacee e legumi- nose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Navone, cavolo da foraggio - Cereali, eccetto la scagliola, il granturco e il riso - Piante oleaginose e da fibra (navizzone, colza, lino, papavero, senape bianca)	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5

No. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
14	Svizzera	- Eidgenössische Landwirtschaftliche Forschungsanstalt, Zürich - Station Fédérale de Recherches Agronomiques Nyon	- Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Cereali, eccetto la scaiola, il mais e riso - Granturco	1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5
15	Spagna	Instituto nacional de semillas y plantas de vivero (Institut National de semences et plantes de pépinières), Madrid	- Barbabietole - Specie di leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Navone, cavolo da foraggio e rafano oleifero - Cereali eccetto la segale, la scaiola, e il riso - Granturco - Pianta oleaginosa e da fibra (colza, girasole, soia)	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5

No. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
16	Sud Africa	Department of Agricultural Technical Services, Division of Seed Control	- Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Cavolo da foraggio, rafano oleifero - Granturco - Piante oleaginose e da fibra (arachide, cotone, girasole, lina, senapes)	1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5
17	Cecoslovacchia	Ustredni Kontrolni a zkusebni ustav zemedelsky (Institut Central pour le contrôle et la recherche agricoles), Praha	- Barbabietole - Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Granturco - Piante oleaginose e da fibra (girasole)	1,3,5,6 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5
18	Turchia	Tarim Bakanligi (Ministère de l'Agriculture)	Barbabietole da zucchero	1,3,5,6
19	Ungheria	Országos Vetőmagfelügyelőség (Ufficio ungherese incaricato del controllo delle sementi), Budapest.	- Barbabietole - Specie di leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Rafano oleifero - Segale - Granturco - Piante oleaginose e da fibra (ravizzone, colza, girasole, lino, papavero, senape nera e bianca e soia)	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,2,4,5

No. pro- gressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
20	Stati Uniti	- Alabama Crop Improvement Association, Inc. - Alaska Crop Improvement Association - Arizona Crop Improvement Association - Arkansas State Plant Board, Division of Seed Certification - California Crop Improvement Association - Colorado Seed Growers' Association - Delaware Crop Improvement Association - Florida Department of Agriculture - Georgia Crop Improvement Association, Inc. - Idaho Crop Improvement Association, Inc. - Illinois Crop Improvement Association, Inc. - Indiana Crop Improvement Association, Inc. - Iowa Crop Improvement Association	- Barbabietole da zucchero - Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Navone, cavolo da foraggio, rafano oleifero - Cereali, eccetto la scaiola e il mais - Granturco - Piante oleaginose e da fibra soggette a norme nazionali di controllo varietale	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5

No. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
20	Stati Uniti (segue)	- Kansas Crop Improvement Association - Kentucky Seed Improvement Association - Louisiana Department of Agriculture, Division of Entomology - Maine Department of Agriculture, Division of Plant Industry - Maryland State Board of Agriculture, Department of Agronomy - Michigan Crop Improvement Association - Minnesota Seed Improvement Association - Mississippi Seed Improvement Association - Montana Seed Growers' Association - Nebraska Crop Improvement Association - Nevada Department of Agriculture, Division of Plant Industry	- Barbabietole da zucchero - Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Navone, cavolo da foraggio, rafano oleifero - Cereali, eccetto la scaiola e il mais - Granturco - Piante oleaginose e da fibra soggette a norme nazionali di controllo varietale	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5

No. pro- gressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
20	Stati Uniti (segue)	- New Jersey, Department of Agriculture, Division of Plant Industry - New Mexico Crop Improvement Associa- tion - New York Seed Improvement Coop., Inc. - North Carolina Crop Improvement, Association, Inc. - North Dakota State Seed Department - Ohio Seed Improvement Association - Oklahoma Crop Improvement Associa- tion - Oregon State University, Extension Service - Pennsylvania State Department of Agriculture, Bureau of Plant Industry - South Carolina Crop Improvement Association - South Dakota Crop Improvement Association - Tennessee Crop Improvement Associa- tion	(- Barbabietole da zucchero (- Specie di graminacee e legumi- nose soggette a norme naziona- li di controlli varietale (- Navone, cavolo da foraggio, rafano oleifero (- Cereali, eccetto la scaiola e il mais (- Granturco (- Piante oleaginose e da fibra soggette a norme nazionali di controllo varietale	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5

No. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Condizioni particolari
1	2	3	4	5
20	Stati Uniti (segue)	- Texas Department of Agriculture - Utah Crop Improvement Association - Vermont Department of Agriculture - Virginia Crop Improvement Association - Washington State Crop Improvement Association, Inc. - Washington State Department of Agriculture, Seed Branch - West Virginia Associated Crop Growers' Association - Wisconsin Crop Improvement Association - Wyoming Seed Certification Service	(- Barbabietole da zucchero (- Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Navone, cavolo da foraggio, rafano oleifero - Cereali, eccetto la scaiola e il mais - Granturco - Piante oleaginose e da fibra soggette a norme nazionali di controllo varietale	1,3,5,6 1,3,4,5 1,3,4,5 1,3,4,5 2,3,4,5 1,3,4,5

Condizioni particolari

1. L'ispezione in campo è effettuata secondo le norme nazionali per l'applicazione del sistema dell'organizzazione di cooperazione e di sviluppo economici (OCSE) per la certificazione varietale delle sementi destinate al commercio internazionale.
2. L'ispezione in campo è effettuata secondo le norme nazionali per il controllo varietale delle sementi.
3. L'ispezione in campo è effettuata da autorità statali o, sotto la responsabilità di queste autorità, da persone giuridiche di diritto pubblico o privato, purché dette persone non traggano un profitto particolare dal risultato di questa ispezione.
4. Le sementi raccolte devono essere contenute in un imballaggio ufficialmente chiuso e munito di un'etichetta ufficiale sulla quale devono figurare almeno le seguenti indicazioni :
 - a) servizio responsabile e paese,
 - b) specie,
 - c) varietà,
 - d) numero di riferimento delle sementi di base e denominazione dello Stato membro che ha effettuato la certificazione di tali sementi,
 - e) numero di riferimento della partita,
 - f) peso netto o lordo dichiarato,
 - g) "sementi non certificate"Tutte le indicazioni sono redatte almeno in una delle lingue ufficiali delle Comunità europee.
- 5) Un attestato ufficiale deve recare le seguenti indicazioni :
 - superficie coltivata,
 - quantità delle sementi raccolte,
 - la conferma che le colture dalle quali provengono le sementi hanno subito con esito positivo un'ispezione ufficiale in campo.
- 6) Le sementi raccolte devono essere contenute in un imballaggio ufficialmente chiuso e munito dell'etichetta speciale OCSE per le sementi che non sono ancora certificate definitivamente ; questa etichetta reca le seguenti indicazioni supplementari :
 - numero di riferimento delle sementi di base,
 - denominazione dello Stato membro che ha effettuato la certificazione di queste sementi di base.

COMMISSIONE

4061/VI/75-I

REDA

COMITATO REGIONALE

Comitato Regionale per l'Agricoltura

Divisione VI/4/3

P. R. 1975

La quinta decisione del Consiglio del
relativa all'equivalenza delle sementi prodotte in paesi terzi

(Comunicazione al Parlamento)

Quinta Decisione del Consiglio del relativa all'equivalanza delle sementi prodotte in paese terzi

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

vista la direttiva 66/400/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di barbabietole(1), modificata da ultimo dalla direttiva 75/444/CEE(2), in particolare l'articolo 16, paragrafo 1, lettera b),

vista la direttiva 66/401/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di piante foraggere(3), modificata da ultimo dalla direttiva 75/444/CEE, in particolare l'articolo 16, paragrafo 1, lettera b),

vista la direttiva 66/402/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di cereali(4), modificata da ultimo dalla direttiva 75/444/CEE, in particolare l'articolo 16, paragrafo 1, lettera b),

vista la direttiva 69/208/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1969, relativa alla commercializzazione delle sementi di piante oleaginose e da fibra(5), modificata da ultimo dalla direttiva 75/444/CEE, in particolare l'articolo 15, paragrafo 1, lettera b),

vista la proposta della Commissione,

considerando che in Australia, in Finlandia, in Grecia, in Israele, in Jugoslavia, nel Canada, in Nuova Zelanda, in Norvegia, in Austria, in Polonia, nel Portogallo, in Romania, in Svezia, in Svizzera, in Spagna, in Africa del Sud, in Cecoslovacchia, in Turchia, in Ungheria e negli Stati Uniti esistono regole relative ai controlli delle sementi ;

considerando che l'esame di tali norme e della loro applicazione ha permesso di constatare che le condizioni a cui le sementi raccolte e controllate in detti paesi sono sottoposte, per quanto concerne le loro caratteristiche

(1) GU n 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2290/66

(2) GU n L 196 del 26.7.1975, pag. 6

(3) GU n 125 dell'11.7.1966, pag. 2298/66

(4) GU n 125 dell'11.7.1966, pag. 2309/66

(5) GU n L 169 del 10.7.1969, pag. 3

ed identità nonché il loro esame, contrassegno e controllo, offrono le stesse garanzie delle sementi raccolte e controllate nella Comunità ;

considerando che le decisioni del Consiglio N. 72/293/CEE(6), 73/87/CEE(7), 74/349/CEE(8) e 75/408/CEE(9) nelle quali un'equivalenza delle sementi prodotte nei paesi succitati è stata constatata, scadranno il 30 giugno 1976 ; che quindi si rende necessaria una nuova decisione ;

considerando che la presente decisione non impedisce che constatazioni comunitarie siano annullate o che la loro validità non sia prorogata qualora risulti che le condizioni su cui sono basate non sono o non sono più soddisfatte; che occorre a tal fine ottenere altre informazioni pratiche sulle sementi prodotte nei suddetti paesi procedendo alla coltura e al controllo di campioni con le prove comparative comunitarie ;

considerando che si è reso evidente che le disposizioni di ordine tecnico e amministrativo dell'allegato, in particolare quelle relative alle specie soggette a certificazione e i servizi competenti per la certificazione sono spesso soggetti a cambiamenti ;

considerando che nel senso di una semplificazione delle modalità che regolano attualmente le modifiche dell'allegato, è necessario sottoporre questi adattamenti alla procedura del Comitato permanente delle sementi e dei materiali di moltiplicazione agricoli, orticoli e forestali ;

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE :

Articolo 1

Si constata che le sementi che sono raccolte nei paesi e controllate ufficialmente dai servizi di cui all'allegato e che appartengono alle specie e categorie ivi enumerate sono equivalente alle sementi delle categorie corrispondenti raccolte nella Comunità e conformi alle direttive 66/400/CEE, 66/401/CEE, 66/402/CEE o 69/208/CEE, purché siano osservate le condizioni particolari previste dall'allegato.

Articolo 2

Gli adattamenti d'ordine tecnico e amministrativo da arrecare all'allegato alla presente decisione sono adottati secondo la procedura di cui all'articolo 21 delle direttive 66/400/CEE, 66/401/CEE e 66/402/CEE e all'articolo 20 della direttiva 69/208/CEE.

- .../...
- (6) GU n. L 186 del 20.7.1972, pag. 30
 - (7) GU n. L 106 del 20.4.1973, pag. 21
 - (8) GU n. L 191 del 15.7.1974, pag. 17
 - (9) GU n. L 183 del 14.7.1975, pag. 20

Articolo 3

La presente decisione è applicabile dal 1° luglio 1976 al 30 giugno 1980.

Articolo 4

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, addì

Per il Consiglio

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
1	Australia	Department of Agriculture, Canberra	- Specie di graminacee e di leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Cavolo da foraggio - Colza	- Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione - Basic Seed - Certified Seed - Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione	- Sementi di base - Sementi certificate di 1^a riproduzione - Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10
2	Finlandia	Valtion Siementar-kastuslaitos, (Office national de contrôle des semences) Helsinki	Specie di graminacee soggette a norme nazionali di controllo varietale	- Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione - Certified Seed 2^a generazione e generazioni successive	- Sementi di base - Sementi certificate di 1^a riproduzione - Sementi certificate delle successive riproduzioni	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a),5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10
3	Grecia	Institouton Ktinot-rofikon Fyton (Istituto delle piante foraggiere), Larissa	Specie di leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale	Certified Seed	Sementi certificate	1,3,4-b)5,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
4	Israele	Seed and Nursery Stock Inspection Service	- Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Piante oleaginose e da fibra (arachide, cotone)	- Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione - Certified Seed 2^a generazione e generazioni successive - Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione	- Sementi di base - Sementi certificate di 1^a riproduzione - Sementi certificate delle seguenti riproduzioni - Sementi di base - Sementi certificate, sementi certificate di 1^a riproduzione	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10
5	Iugoslavia	- Institut za poljoprivredna istraživanja (Istituto della ricerca agronomica), Novi Sad - Institut za oplemenjivanje i proizvodnju bilja poljoprivrednog fakulteta (Istituto dell'Università per il miglioramento e la produzione di piante) Zagreb	- Barbabietole - Specie di leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale	- Basic Seed - Certified Seed - Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione	- Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate di 1^a riproduzione	1,3,4-a)6,8,9,10 1,3,4-a)6,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10

1	2	3	4	Categorie		7
				del paese interessato	della Comunità	
5 (segue)	Canada		- Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Navone, cavolo da foraggio, rafano oleifero - Cereali, eccetto la scagliola, il granturco e il riso - Granturco	- Basic Seed - Certified Seed, 1^a generazione - Certified Seed 2^a generazione e generazioni successive - Sementi di base - Semences certi- fiées (varietà straniere) - Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione - Certified Seed 2^a generazione (eccetto la segala) - Semences de fonda- tion - Semences certi- fiées	- Sementi di base - Sementi certificate di 1^a riproduzione - Sementi certificate delle seguenti riproduzioni - Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate, sementi certificate di 1^a riproduzione - Sementi certificate di 2^a riproduzione (eccetto la segala) - Sementi di base - Sementi certificato	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a,5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
5 (segue)	Iugoslavia	(- Institut za poljoprivredna istraživanja (Istituto della ricerca agronomica) Novi Sad (- Institut za poljmenjivanje i proizvodnju bilja poljoprivrednog fakulteta (Istituto dell'Università per il miglioramento e la produzione di piante), Zagreb)	(- Cavolo da foraggio rafano oleifero (- Pianta oleaginosa e da fibra (ravizzone, colza) Granturco	(- Certified Seed 2 ^a generazione e generazioni successive (- Basic Seed (- Certified Seed (- Basic Seed (- Certified Seed 1 ^a generazione (- Linije (linea "inbred") (- SK (1 struki=ibrido semplice) (- DC (2 struki=ibrido doppio) (- THC (3 struki=ibrido a tre vie)	(- Sementi certificate delle seguenti riproduzioni (- Sementi di base (- Sementi certificate (- Sementi di base (- Sementi certificate (- Sementi di base (- Sementi certificate	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
5 (segue)	Iugoslavia	- Zavod za krmno bilje (Stazione di ricerca concernente gli alimenti per gli animali), Krusevac - Institut za poljoprivredna istraživanja (Istituto della ricerca agronomica), Sarajevo - Poljoprivredni Institut (Istituto per le questioni agronomiche), Osijek - Kmetijski Institut Slovenije (Istituto sloveno per le questioni agronomiche), Ljubljana - Zemjodelsky Institut (Istituto per le questioni agronomiche), Skopje				
6	Canada	- Canadian Seed Growers' Association - Seed Section, Plant Products Division Canada Department of Agriculture, Ottawa	Barbabietole	- Basic Seed - Certified Seed	- Sementi di base - Sementi certificate	1,3,4-a)6,8,9,10 1,3,4-a)6,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
6 (segue)	Canada		{ - Pianta oleaginose e da fibra (colza ravizzone, girasole, senapi, lino oleifero, soia)	Semences de base	- Sementi di base	1,3,4-a)5,8,9,10
				Semences certifiées lère génération	- Sementi certificate di 1 ^a riproduzione	1,3,4-a)5,8,9,10
7	Nuova Zelanda	Department of Agriculture	{ - Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale	Basic Seed	- Sementi di base	1,3,4-a)5,8,9,10
				Certified Seed 1 ^a generazione	- Sementi certificate di 1 ^a riproduzione	1,3,4-a)5,8,9,10
				Certified Seed, 2 ^a generazione e generazioni successive	- Sementi certificate delle seguenti riproduzioni	1,3,4-a)5,8,9,10
			{ - Cavolo da foraggio	Basic Seed	- Sementi di base	1,3,4-a)5,8,9,10
8	Norvegia	Statens Savarerad, (State Seed Council) Oslo	{ - Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale	Certified Seed	- Sementi certificate	1,3,4-a)5,8,9,10
				Basic Seed	- Sementi di base	1,3,4-a)5,8,9,10
				Certified Seed 1 ^a generazione	- Sementi certificate di 1 ^a riproduzione	1,3,4-a)5,8,9,10
				Certified Seed, 2 ^a generazione e generazioni successive	- Sementi certificate delle successive riproduzioni	1,3,4-a)5,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
9 (segue)	Austria	- Burgenländische Landwirtschaftskammer, Eisenstadt - Landwirtschaftskammer für Kärnten, Klagenfurt - Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer, Wien - Landwirtschaftskammer für Oberösterreich, Linz/O.Ö - Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft Steiermark, Graz	- Pianta oleaginosa e da fibra (colza ravizzone, girasole, papavero, soia, senapi)	- Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione	- Sementi di base - Sementi certificate, sementi certificate di 1^a riproduzione	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10
			- Granturco	- Elite - Original-Hochzucht - Original-Erhaltungszucht	- Sementi di base - Sementi certificate	2,3,4-a)7,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
9 (segue)	Austria	- Landeslandwirtschaftskammer für Tirol, Innsbruck - Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg, Salzburg - Landwirtschaftskammer für Vorarlberg, Bregenz - Wiener Landwirtschaftskammer, Wien				
10	Polonia	- Inspekcja Nasienna, Okregowy Inspektorat (Servizio regionale d'ispezione per il controllo delle sementi) - Pydgoszezy (Bydgoszcz) - Gdansk (Gdansk) - Krakowie (Krakow) - Poznaniu (Poznan)	- Barbabietole - Specie di graminacee e di leguminose, soggette a norme nazionali di controllo varietale	- Basic Seed - Certified Seed - Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione - Certified Seed, 2^a generazione e generazioni successive	- Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate di 1^a riproduzione - Sementi certificate delle seguenti riproduzioni	1,3,4-a)6,8,9,10 1,3,4-a)6,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
10 (segue)	Polonia	- Warszawie (Warszawa) - Wroclawin (Wroclaw) - Instytut Hodowli i Aklimatyzacji Roslin, Zakład Metodyki Oceny Nasion (Stazione di esame per il miglioramento delle sementi dell'istituto di cultura delle piante) Sandomierz	- Navone, cavolo da foraggio, rafano oleifero	- Basic Seed - Certified Seed	- Sementi di base - Sementi certificate	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10
11	Portogallo	Estação de Ensaio de Sementes (Station d'essai de semences)	- Specie di leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Granturco	- Certified Seed 1^a generazione - Certified Seed 2^a generazione e generazioni successive - Semente base - Semente certificata	- Sementi certificate di 1^a riproduzione - Sementi certificate delle seguenti riproduzioni - Sementi di base - Sementi certificate	1,3,4-b)5,8,9,10 1,3,4-b)5,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
12	Romania	Ministerul Agriculturii Industrii Alimentare, Silviculturii si Apelor Apelor-Inspectia de stat pentru calitatea semintelor si materialului saditor (Ministère de l'Agriculture, de l'Industrie Alimentaire des Forêts et des Eaux - Inspection de l'Etat pour la qualité des semences et des plants)	- Barbabietole - Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Cavolo da foraggio rafano oleifero - Granturco - Piante oleaginose e da fibra (colza senape nera, senape bianca, canapa, cumino, girasole, lino, papavero, soia)	- Basic Seed - Certified Seed - Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione - Certified Seed 2^a generazione e generazioni successive - Basic Seed - Certified Seed - Elite - Originale - Basic Seed - Certified Seed 1^a generazione	- Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate di 1^a riproduzione - Sementi certificate delle seguenti riproduzioni - Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate sementi certificate di 1^a riproduzione	1,3,4-a)6, 8,9,10 1,3,4-a)6, 8,9,10 1,3,4-a)5,7,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10

[illegible]

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
13 (segue)	Svezia		- Pianta oleaginosa e da fibra (colza ravizzone, senape bianca, senapa, lino, papavero)	- Basic Seed - Certified Seed la.generazione	- Sementi di base - Sementi certificate sementi certificate di la.riproduzione	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10
14	Svizzera	- Eidgenössische Landwirtschaftliche Forschungsanstalt, Zürich - Station Fédérale de Recherches Agronomiques Nyon	- Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Cereali, eccetto la scagliola, il mais e il riso	- Basic Seed - Certified Seed la.generazione - Certified Seed 2a.generazione e generazioni successive - Basic Seed - Certified Seed la.generazione - Certified Seed 2a.generazione (eccetto la segala)	- Sementi di base Sementi certificate di la.riproduzione - Sementi certificate delle successive riproduzioni - Sementi di base - Sementi certificate sementi certificate dalla la. riproduzione - Sementi certificate della 2a. riproduzione (eccetto la segala)	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
14 (segue)	Svizzera		- Granturco	- Elite	- Sementi di base	2,3,4-a)7,8,9,10
				- Originale	- Sementi certificate	2,3,4-a)7,8,9,10
15	Spagna		- Barbabietole	- Certified Seed	- Sementi certificate	1,3,4-b,6,8,9,10
				- Basic Seed	- Sementi di base	1,3,4-a)5,8,9,10
			- Navone, cavolo da foraggio, rafano oleifero	- Certified Seed la.generazione	- Sementi certificate	1,3,4-a)5,8,9,10
				- Basic Seed	- Sementi di base	1,3,4-a)5,8,9,10
			- Cereali, eccetto la segala, la scagliola, il mais e il riso	- Certified Seed la.generazione	- Sementi certificate sementi certificate della la.riproduzione	1,3,4-a)5,8,9,10
				- Certified Seed 2a.generazione	- Sementi certificate della 2a.riproduzione	1,3,4-a)5,8,9,10
			- Granturco (varietà ibrida)	- Semilla original	- Sementi di base	2,3,4-a)7,8,9,10
				- Semilla di prima categoria	- Sementi certificate	2,3,4-a)7,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
15 (segue)	Spagna		- Pianta oleaginosa e da fibra (colza girasole, soia)	- Basic Seed - Certified Seed 1. generazione	- Sementi di base - Sementi certificate sementi certificate della 1. generazione	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10
16	Sud Africa	Department of Agricultural Technical Services, Division of Seed Control	- Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Lupino bianco, blu e giallo, ricco in sostanze amare - Cavolo da foraggio Rafano oleifero - Granturco	- Basic Seed - Certified Seed 1. generazione - Certified Seed 2. generazione e generazione successive - Commercial Seed - Basic Seed - Certified Seed - Foundation Seed - Certified Seed	- Sementi di base - Sementi certificate di 1. riproduzione - Sementi certificate delle seguenti riproduzioni Sementi commerciali - Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 8,10,11,12,13 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10 2,3,4-a)7,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
16 (segue)	Sud Africa		Piante oleaginose e da fibra (arachide, cotone, girasole, lino, senapes)	- Basic Seed - Certified Seed 1. generazione	- Sementi certificate - Sementi certificate sementi certificate di 1. riproduzione	1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10
17	Cecoslovacchia	Ustredni Kontrolni a zkusebni ustav zemedelsky, (Institut Central pour le contrôle et la recherche agricoles) Praha	- Barbabietole - Specie di graminacee e leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale - Granturco	- Basic Seed - Certified Seed - Basic Seed - Certified Seed 1. generazione - Certified Seed 2. generazione e generazioni successive - Elite - Original	- Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate della 1. riproduzione - Sementi certificate delle successive riproduzioni - Sementi di base - Sementi certificate	1,3,4-a)6,8,9,10 1,3,4-a)6,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10 1,3,4-a)5,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
17 (seg.)	Cecoslovacchia		(- Pianta oleaginosa e da fibra (girasole)	- Basic Seed - Certified Seed, 1. generazione	- Sementi di base - Sementi certificate	1,3,4-a),5,8,9,10 1,3,4-a),5,8,9,10
18	Turchia	Tarım Bakanlıgı (Ministero dell'agricoltura)	Barbabietole da zucchero	Certified Seed	Sementi certificate	1,3,4b),6,8,9,10
19	Ungheria	Országos Vetőmag-felügyelőség (Ufficio ungherese incaricato del controllo delle sementi), Budapest	(- Barbabietole (Specie di leguminose soggette a norme nazionali di controllo varietale	- Basic Seed - Certified Seed - Basic Seed - Certified Seed, 1. generazione - Certified Seed, 2. generazione e generazioni successive	- Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate di 1. produzione - Sementi certificate delle seguenti produzioni	1,3,4-a,6,8,9,10 1,3,4-a,6,8,9,10 1,3,4-a,5,8,9,10 1,3,4-a,5,8,9,10 1,3,4-a,5,8,9,10

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categoria		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
19 (seg.)	Ungheria		(- Rafano oleoso	- Basic Seed	- Sementi di base	1,3,4-a,5,8,9,10
			(- Sogale	- Certified Seed	- Sementi certificate	1,3,4-a,5,8,9,10
			(- Granturco	- Basic Seed	- Sementi di base	1,3,4-a,5,8,9,10
				- Certified Seed 1. generazione	- Sementi Certificate	1,3,4-a,5,8,9,10
				- Elit	- Sementi di base	2,3,4-a,7,8,9,10
				- Certificat Vertömag = classe 1 = classe 2 = classe 3	- Sementi certificate	2,3,4-a,7,8,9,10
			(- Pianta oleaginosa e da fibra (raviz- zone, colza, gira- solc, lino, papa- vero, senape nera e binaca, soia)	- Basic Seed	- Sementi di base	1,3,4-a,5,8,9,10
				- Certified Seed, 1. generazione	- Sementi certificate sementi certificate di 1. produzione	1,3,4-a,5,8,9,10
				- Certified Seed, 2. generazione (lino e soia)	- Sementi certificate di 2. produzione (lino e soia)	1,3,4-a,5,8,9,10
				- Certified Seed, 3. generazione (lino)	- Sementi certificate di 3. produzione (lino)	1,3,4-a,5,8,9,10

[illegible]

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
20 (seg.)	Stati Uniti	- Idaho Crop Improvement Association Inc. - Illinois Crop Improvement Association, Inc. - Indiana Crop Improvement Association, Inc. - Iowa Crop Improvement Association, Inc. - Kansas Crop Improvement Association - Kentucky Seed Improvement Association - Louisiana Department of Agriculture, Division of Entomology - Maine Department of Agriculture, Division of Plant Industri	- Granturco - Piante oleaginose e da fibra soggette a norme nazionali di controllo varietale	- Foundation Seed - Certified Seed - Basic Seed - Certified Seed 1. generazione	- Sementi di base - Sementi certificate - Sementi di base - Sementi certificate, sementi certificate della 1. riproduzione	2,3,4-a,7,8,9,10 2,3,4-a,7,8,9,10 1,3,4-a,5,8,9,10 1,3,4-a,5,8,9,10

N. pro- gressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
20 (seg.)	Stati Uniti	- Maryland State Board of Agricul- ture, Department of Agronomi - Michigan Crop Improvemant Association - Minnesota Crop Improvement Association - Missisipi Seed Improvement Association - Missouri Seed Improvement Association - Montana Seed Growers'Asso- ciation - Nebraska Crop Improvement Association - Nevada Depart- ment of Agricul- ture, Division Of Plant Industry				

N. progressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunità	
1	2	3	4	5	6	7
20 (seg.)	Stati Uniti	- New Jersey Department of Agriculture Division of Plant Industry - New Mexico Crop Improvement Association - New York Seed Improvement Coop. Inc. - North Carolina Crop Improvement Association, Inc. - North Dakota State Seed Departement -Ohio Seed Improvement Association - Oklahoma Crop Improvement Association - Oregon Stade University, Extension Service				

N. progressivo Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
			del paese interessato	della Comunità	
1	2	4	5	6	7
20 (seg.	Stati Uniti --Pennsylvania State Department of Agriculture, Bureau of Plant Industry --South Carolina Crop Improvement Association --South Dakota Crop Improvement Association --Tennessee Crop Improvement Association --Texas Department of Agriculture --Utah Crop Improvement Association --Utah Agricultural Experiment Station --Vermont Department of Agriculture --Virginia Crop Improvement Association				

N. pro gressivo	Paese	Servizio	Specie	Categorie		Condizioni particolari
				del paese interessato	della Comunita	
1	2	3	4	5	6	7
20 (seg.)		- Washington State) - Crop Improvement) - Association, Inc.) - Washington State) - Department of) - Agriculture,) - Seed Branch) - West Virginia) - Associated Growers') - Association) - Wisconsin Crop) - Improvement) - Association) - Wyoming Seed) - Certification) - Service)				

Condizioni particolari

1. Le sementi sono ufficialmente certificate e i loro imballaggi sono ufficialmente chiuse e contrassegnati, secondo il sistema dell'organizzazione di cooperazione e di sviluppo economici (OCSE) per la certificazione varietale delle sementi destinate al commercio internazionale. La qualità delle sementi deve rispondere ai requisiti prescritti della regolamentazione comunitaria.
2. Le sementi sono ufficialmente certificate e i loro imballaggi sono ufficialmente chiuse e contrassegnati secondo le disposizioni nazionali. La qualità delle sementi deve rispondere ai requisiti della regolamentazione comunitaria.
3. L'ispezione in campo è effettuata dalle autorità del paese che beneficia dell'equivalenza o, sotto la responsabilità di queste autorità, da persone giuridiche di diritto pubblico o privato di questo paese, purché dette persone non traggano un profitto particolare dal risultato di questa ispezione.
4. Le sementi di base e, per le sementi certificate della 2a riproduzione e delle riproduzioni successive, le sementi certificate della generazione precedente o delle generazioni precedenti.
 - a) sono state ufficialmente controllate o certificate in un paese terzo che beneficia nella stessa maniera dell'equivalenza per la stessa specie o nella Comunità ;
 - b) sono state certificate ufficialmente nella Comunità.
5. Sull'etichetta ufficiale devono figurare le seguenti indicazioni supplementari :
 - a) data della chiusura ufficiale ;
 - b) menzione che le sementi sono conformi alla normativa CEE ;
 - c) in quanto si applichi il punto 4, lettera b), l'indicazione che le sementi di base, e, per le sementi certificate della 2a riproduzione e delle riproduzioni seguenti, le sementi certificate della generazione precedente o delle generazioni precedenti sono state certificate nella Comunità ;
 - d) Paese di riproduzione ;

- e) Peso netto o lordo dichiarato o numero dichiarato di semi puri ;
- f) In caso di indicazione del peso e d'utilizzazione di antiparassitari granulati, di sostanze di rivestimento o di altri additivi solidi, l'indicazione della natura dell'additivo e il rapporto approssimativo tra il peso di semi puri ed il peso totale.

Tali indicazioni possono altresì figurare su un'altra etichetta ufficiale che indichi inoltre la denominazione del servizio e del paese.

L'indicazione di cui al punto b) purché riguardi i requisiti sulla facoltà germinativa può essere menzionata anche in una nota fornita dall'autorità responsabile di uno Stato membro e essere applicata sull'imballaggio o sul cartellino al momento dell'importazione nella Comunità, purché questa autorità sia stata informata dall'autorità responsabile del paese terzo che le norme CEE sono soddisfatte. Queste disposizioni si applicano solo alle sementi prodotte in un paese terzo d'oltre mare, il quale applichi misure analoghe alle sementi provenienti dalla Comunità.

6. Sull'etichetta ufficiale devono figurare le seguenti indicazioni supplementari :

- a) data della chiusura ufficiale
- b) in quanto si applichi il punto 4, lettera b), l'indicazione che le sementi di base sono state certificate nella Comunità
- c) Paese di produzione
- d) peso netto o lordo dichiarato o numero dichiarato di glomeruli o di semi puri
- e) in caso d'indicazione del peso e d'utilizzazione di antiparassitari granulati, di sostanze di rivestimento o di altri additivi solidi, l'indicazione della natura dell'additivo e il rapporto approssimativo tra il peso di glomeruli o di semi puri e il peso totale.

Tali indicazioni possono altresì figurare su un'altra etichetta ufficiale che indichi inoltre la denominazione del servizio e del paese.

7. Sull'etichetta ufficiale devono figurare almeno le seguenti indicazioni :

- a) servizio di certificazione e paese
- b) menzione che le sementi sono conformi alla normativa CEE
- c) numero di riferimento della partita
- d) specie

- e) varietà o per gli ibridi : linea "inbred")
- f) categoria (sementi di base o sementi certificate)
- g) paese di produzione
- h) peso netto o lordo dichiarato o numero dichiarato di semi puri
- i) in caso di indicazione del peso e d'utilizzazione di antiparassitari granulati, di sostanze di rivestimento o di altri additivi solidi, l'indicazione della natura dell'additivo e il rapporto approssimativo tra il peso di semi puri ed il peso totale.
- j) data della chiusura ufficiale
- k) per le varietà ibride :
 - la menzione "ibrido"
 - per le sementi della categorie "sementi certificate" l'attestazione che la semente di base ha subito un esame ufficiale, in quanto non sia stata certificata nella Comunità.

Il colore dell'etichetta è :

- bianco per le sementi di base
- blu per le sementi certificate e le sementi certificate della prima riproduzione

L'indicazione di cui al punto b) purché riguardi i requisiti nella facoltà germinativa può essere menzionata anche in una nota fornita dall'autorità responsabile di uno Stato membro e essere applicata sull'imballaggio o sul cartellino al momento dell'importazione nella Comunità, purché questa autorità sia stata informata dall'autorità responsabile del paese terzo che le norme CEE sono soddisfatte. Questa disposizione si applica solo alle sementi prodotte in un paese terzo d'oltre mare, il quale applichi misure analoghe alle sementi provenienti dalla Comunità.

8. Il trattamento chimico al quale sono state eventualmente sottoposte le sementi deve figurare sull'etichetta ufficiale o su un'etichetta speciale e sopra o nell'imballaggio.
9. Un attestato ufficiale, inserito nell'imballaggio, deve precisare almeno il numero di riferimento della partita, la specie e la varietà ; inoltre, per quanto concerne le sementi di barbabietola, è eventualmente indicato se si tratta di sementi monogermi e di sementi de precisione.

Tale attestato non è indispensabile quando le indicazioni minime sono stampate in modo indelebile sull'imballaggio.

10. Tutte le indicazioni prescritte per le etichette ufficiali, gli attestati ufficiali e gli imballaggi sono redatte almeno in una delle lingue ufficiali delle Comunità europee.
11. Le sementi sono ufficialmente controllate e gli imballaggi chiusi e sigillati ufficialmente secondo le norme nazionali. La qualità delle sementi è conforme alle esigenze della regolamentazione comunitaria.
12. Sull'etichetta ufficiale devono figurare almeno le seguenti indicazioni:
- a) servizio di controllo e paese,
 - b) le parole "Sementi commerciali (non certificate per la varietà)"
 - c) menzione che le sementi sono conformi alla normativa CEE,
 - d) numero di riferimento della partita,
 - e) specie e menzione che si tratta di lupini ricchi in alcaloidi,
 - f) regione di produzione,
 - g) peso netto o lordo dichiarato o numero dichiarato di semi puri,
 - h) in caso di indicazione del peso e d'utilizzazione di antiparassitari granulati, di sostanze di rivestimento o di altri additivi solidi, l'indicazione della natura dell'additivo e il rapporto approssimativo tra il peso di semi puri ed il peso totale,
 - i) data della chiusura ufficiale.

L'etichetta è di colore bruno.

13. Un attestato ufficiale, inserito nell'imballaggio, deve precisare almeno le indicazioni previste al punto 12, lettere b), d) ed e).

Questo attestato non è necessario quando le indicazioni indispensabili sono stampate in modo indelebile sull'imballaggio.

10/17/75

BRITISH

10/17/75

10/17/75

Decisione del Consiglio del che modifica la
seconda decisione 75/370/CEE relativa all'equivalenza
dei tuberi-seme di patate prodotti nei paesi terzi

(... ..)

Decisione del Consiglio che modifica la seconda decisione 75/370/CEE relativa all'equivalenza dei tuberi-seme di patate prodotti nei paesi terzi

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

vista la direttiva 66/401/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione dei tuberi-seme di patate (1), modificata da ultimo dalla direttiva 75/444/CEE (2), in particolare l'articolo 15, paragrafo 1,

vista la proposta della Commissione,

considerando che il Consiglio ha constatato nella seconda decisione 75/370/CEE (3), che i tuberi-seme di patate prodotti e controllati ufficialmente in Austria, in Polonia e in Svizzera offrono le stesse garanzie dei tuberi-seme prodotti nella Comunità;

considerando che risulta che le disposizioni d'ordine tecnico e amministrativo dell'allegato della seconda decisione a fianco dei paesi terzi ivi elencati sono molto spesso sottoposte a cambiamenti;

considerando che in uno spirito di semplificazione delle modalità che regolano attualmente le modifiche dell'allegato, è necessario sottoporre questi adattamenti alla procedura del Comitato permanente delle sementi e dei materiali di moltiplicazione agricoli, orticoli e forestali;

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

(1) G.U. n. 125 dell'11.7.1966, pag. 220/66

(2) G.U. n. L 196 del 26.7.1975, pag. 6

(3) G.U. n. L 164 del 27.6.1975, pag. 43

Articolo 1

La seconda decisione 75/370/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1975, relativa all'equivalenza dei tuberi-seme di patate prodotti nei paesi terzi è modificata nella maniera seguente :

Aggiungere l'articolo seguente dopo l'articolo primo :

"Articolo 1 bis

Gli adattamenti d'ordine tecnico e amministrativo da arrecare all'allegato alla presente decisione e relativa ai paesi elencati in questo stesso allegato sono adottati secondo la procedura di cui all'articolo 19 della direttiva 66/403/CEE!.

Articolo 2

La presente decisione è applicabile fino al 30 giugno 1978.

Articolo 3

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles

Per il Consiglio